

# MANUALE DI USO E MANUTENZIONE



## LINEE GUIDA PER UNA CORRETTA INSTALLAZIONE

### MOTORINO TERGICRISTALLO

In questa dispensa trovi alcuni preziosi consigli e suggerimenti dei tecnici ERA per assicurare un corretto utilizzo e montaggio dei ricambi acquistati.

Di seguito viene illustrata la procedura necessaria per un corretto montaggio/smontaggio dei motorini tergicristallo con fori di staffaggio non filettati.

Questo iter è frutto di una specifica di progetto concordata fra Costruttore del complessivo e Costruttore del veicolo, permettendo di ottenere un migliore assemblaggio motorino/supporto e riducendo contemporaneamente i rischi di svitamento durante il funzionamento, in presenza di continue vibrazioni.

Questa è una specifica del Costruttore NON una speculazione o dimenticanza.

*This document shows assembly instructions about our wiper motors with non-threaded holes.*

*This procedure is due to an Agreement between Vehicle manufacturer and Wiper System manufacturer, which permits to obtain a better adhesion between the wiper motor bracket and vehicle body while reducing the risks of self-loosening during operating in a continuous vibrations environment.*

*This is a Manufacturer choice, NOT a mistake.*

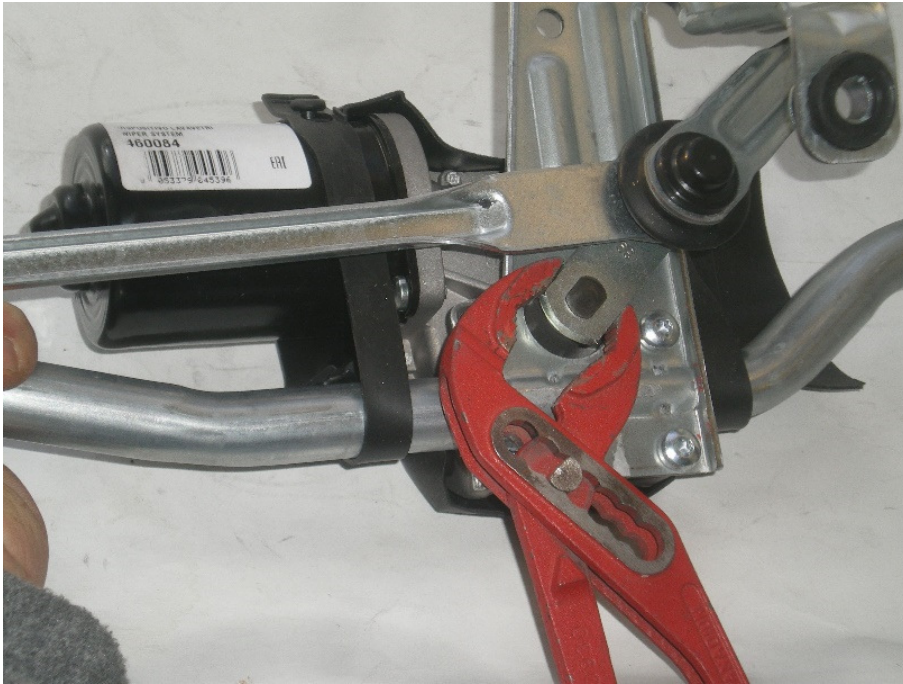
**STEP 1: Posizionare complessivo sul banco, bloccandolo adeguatamente**

*STEP 1: Put the system on bench and lock it*



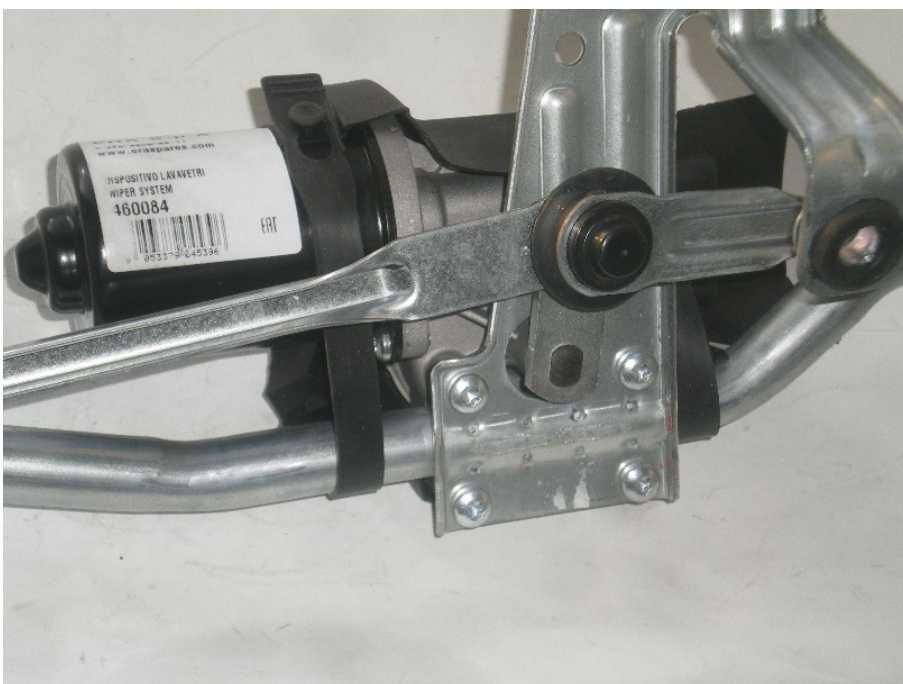
STEP 2: Manovrare con apposito attrezzo

*STEP 2: Manage the rotation with the appropriate tool*



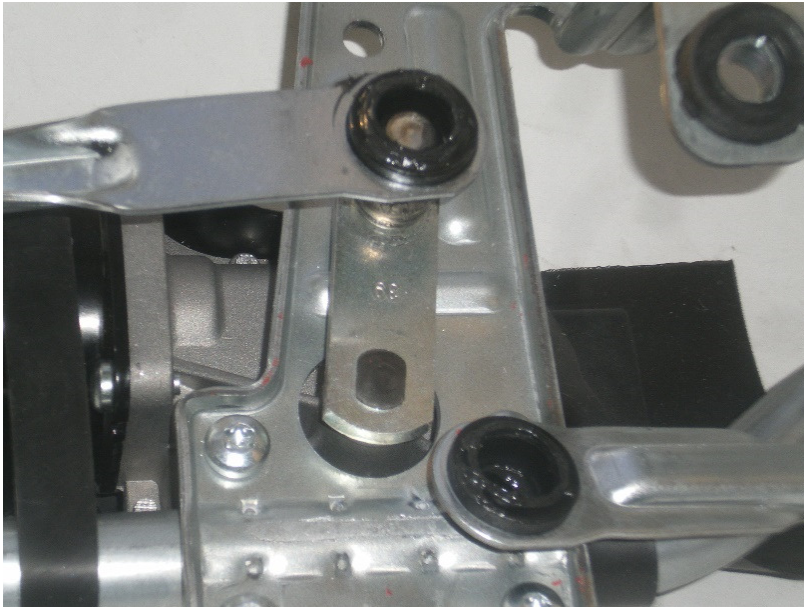
STEP 3: Ruotare la leva motorino fino a scoprire le quattro viti di fissaggio

*STEP 3: Rotate the output lever until the four screws are visible*



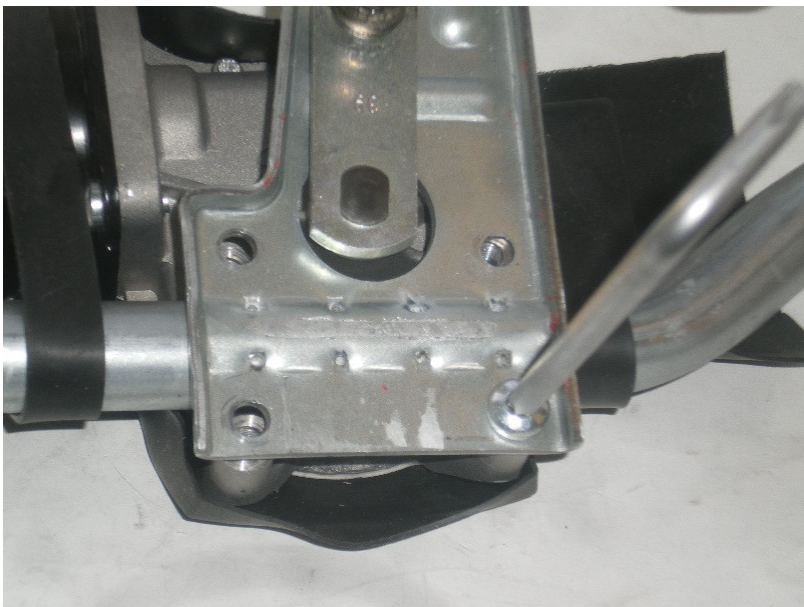
STEP 4: Staccare le aste di rinvio

*STEP 4: Detach the pushrods*



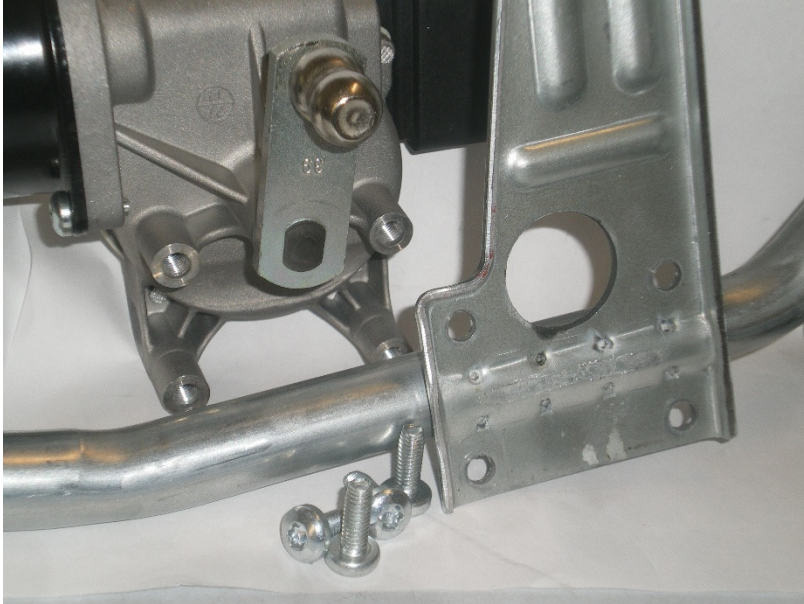
STEP 5: Asportare le quattro viti

*STEP 5: Remove the four screws*



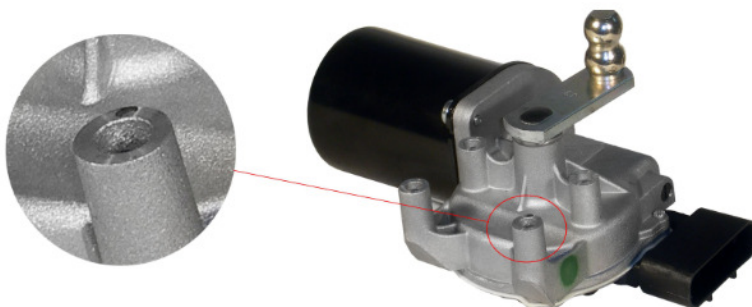
STEP 6: Sfilare il motorino dalla staffa

*STEP 6: Remove the motor from the bracket*



Nel dettaglio è visibile uno dei quattro fori nel nuovo motorino OE privo della filettatura. I fori non sono filettati in quanto le viti previste sono autofilettanti.

*In circled image is visible one of the new wiper motor OE fitting holes, without thread. The motor mounting holes have no thread because the fixing bolts are self-tapping.*



Questa scelta è frutto di una specifica di progetto concordata fra Costruttore del complessivo e Costruttore del veicolo, permettendo di ottenere un migliore assemblaggio motorino/supporto e riducendo contemporaneamente i rischi di svitamento durante il funzionamento, in presenza di continue vibrazioni.

Il montaggio della vite è agevolato dal profilo del foro tronco conico anziché cilindrico.

È sufficiente avvitare le viti con forza, tenendo l'attrezzo ortogonale.

*This particularity is due to an agreement between Vehicle manufacturer and Wiper System manufacturer, which permits to obtain a better adhesion between the wiper motor bracket and vehicle body while reducing the risks of self-loosening during operating in a continuous vibrations environment.*

*The screw fitting is furthered by hole profile tapered, not cylindrical.*

*It is adequate to screw one by one with orthogonal force.*

Per il rimontaggio seguire all'inverso le fasi sopradescritte utilizzando le viti del vecchio motorino.

*To fit again the system, please follow the reverse procedure*